

开拓世界新时代的日中合作

21世纪日中关系展望委员会意见

2009年9月

财团法人日中经济协会



本事业的实施得到了KEIRIN(场地自行车赛)的补贴。

<http://ringring-keirin.jp>

——开拓世界新时代的日中合作——

2009年9月

日中经济协会 21世纪日中关系展望委员会

■21世纪日中关系展望委员会 名单

委员长

福川 伸次 (财)机械产业纪念事业财团 会长(原通商产业事务次官)

委员(按姓氏五十音排列)

| | |
|-------|--------------------------------|
| 射手矢好雄 | 森·滨田松本法律事务所 律师·一桥大学法科大学院 特任教授 |
| 市原 进 | 三井住友海上火災保险株式会社 常务执行役員 东亚·印度本部长 |
| 入山 幸 | 新日本制铁株式会社 常任顾问 |
| 关 志雄 | 株式会社野村资本市场研究所 高级研究员 |
| 木原 诚 | 新日本石油株式会社 相谈役 |
| 近藤 义雄 | 近藤注册会計师事务所 所长·注册会計师 |
| 佐藤 芳明 | 株式会社东芝 常任顾问 |
| 佐藤 嘉恭 | 东京电力株式会社 顾问(原驻中国特命全权大使) |
| 朱 建荣 | 东洋学园大学 人文学部 教授 |
| 瀬戸 雄三 | 朝日啤酒株式会社 相谈役 |
| 副岛 利宏 | 三井物产株式会社 取缔役 |
| 高原 明生 | 东京大学 大学院法学政治学研究科 教授 |
| 戸矢 博道 | 全日本空輸株式会社 特別顾问 |
| 华井 满 | 朝阳贸易株式会社 名誉会长 |
| 藤野 文晤 | 藤野中国研究所 代表·伊藤忠商事株式会社 理事 |
| 前田 正博 | 独立行政法人中小企业基盤整備机构 理事长 |
| 毛利 悟 | 丰田汽车株式会社 常务役員 |
| 渡部 国男 | 佳能株式会社 专务取缔役 |

日中经济协会 21世纪日中展望委员会(委员长福川伸次、共19名)写成了题为《开拓世界新时代的日中合作》的意见书。这是委员会从2002年成立以来的第六份意见书。

本意见书纵观了金融危机以来迎来转换期的世界形势,强调了日中两国现在必须加强合作、开拓新时代的必要性,为此列出了各项具体课题以及解决这些课题的建议。

本委员会至今提出的意见书如下:

| | |
|---------|--|
| 2003年6月 | 《谋求日中关系新发展——理念与课题》 ——走向相互信赖、创新未来、知识进步、贡献世界的发展道路—— |
| 2005年6月 | 《面向未来发展日中经济的相互连带》 |
| 2006年9月 | 《在新内阁组建之际,期望继续发展日中关系》 |
| 2007年6月 | 《日中关系——实现和谐与革新的方向》 |
| 2008年9月 | 《跨入日中关系的新境界——战略互惠关系的具体拓展》 |
| 2009年9月 | 《开拓世界新时代的日中合作》 |

21 世纪日中关系展望委员会意见（摘要）
——开拓世界新时代的日中合作——

1、迎来转变期的世界

由美国引发的世界金融危机使世界陷入了大萧条以来的严峻局面。包括日中在内的世界主要国家共谋国际协调，在金融财政方面采取了尽所有的政策手段。通过这些努力，世界经济脱离了最糟糕的局面，开始看到“安定化的预兆”，但是其前景依然包含着不安定的因素。此外，世界在多极化的愈加进展之中，面对着同时解决经济、能源以及环境问题的迫切要求，面临着产业革命以来发展形成的产业文明的大转变。

2、开拓世界发展进程的日中关系

日本与中国从 1972 年邦交正常化以来，在经济、政治、文化以及教育等方面不断地发展了交流，日中关系成为了世界上最为重要的双边关系之一。特别是最近几年，通过两国首脑频繁的相互访问，密切的信赖关系正在逐步酝酿，我们已迎来了加强战略互惠关系的绝好机会。如今在世界上分别拥有第二位和第三位经济规模的日中两国，为打开世界经济的困难局面，迎来大转变时代的世界开拓发展进程，有必要站在以下的基本观点上，进一步加深相互之间的合作关系。

（1）通过创造知识价值、培养人才、实现低碳社会以及实践企业的社会责任来开拓以人为本的新的经济成长之道。

（2）将亚洲的成长潜力变为现实，对世界经济的安定发展做出贡献。

（3）通过坚持自由贸易、安定国际货币金融制度、保护地球环境、确保资源和能源的稳定供给以及维持世界和平，为形成新的国际秩序而协力行动。

3、引导新的成长的提案

本委员会根据上述的基本观点，建议两国的有关方面以实现与环境保护两立的充满活力的经济、构建安全安心的社会、以及以亚洲的成长贡献于世界为目的，在加深相互信赖、扩大人员交往的同时，对以下的具体课题开展工作。

（1）在节能、环保领域，就净化水质、优质安全的水供给以及构建循环型社会等方面创造合作项目。

（2）在亚洲，就资源及能源安全保障的合作推进联合开发、技术交流。

（3）通过招商、物流近代化以及地方城市建设等的措施，实现与环境保护两立的中西部以及东北地区等的内陆开发。

(4) 为促进投资交流等两国企业间的商务活动，推进包括知识产权保护在内的市场环境的整治、以及包括中小企业在内的企业之间交流。

(5) 推进对新的成长起贡献作用的创新领域的交流。

(6) 为落实企业的社会责任，推进企业间的交流。

(7) 为构建安全、安心社会，推进食品及产品的安全保证、完善应对灾害及流行病的对策以及完善社会保障及教育制度等各方面的措施。

(8) 为了使亚洲的成长潜力成为现实，在阶段性地推进东亚经济一体化的同时，促进东亚—东盟经济研究中心（ERIA）等机构正在推行的亚洲区域内共同基础设施建设。

21 世纪日中关系展望委员会意见 ——开拓世界新时代的日中合作——

第一章 面对转变期的世界，探讨其发展的方向

1、世界经济危机的克服

美国的次贷崩溃所引发的世界金融危机，使世界经济陷入了 1930 年前后的大萧条以来未曾有的严峻局面。国际货币基金组织（IMF）的《世界经济展望》（7 月）预测 2009 年的世界经济成长速度将由 2008 年的 3.2% 下降为 - 1.4%，成为二战后最严峻的负增长局面，特别是发达国家的经济成长速度为 - 3.8%，情况更为严峻。

发达国家为了应对这种局面，分别在 2008 年 11 月和 2009 年 4 月召集了金融峰会，在国际协调的基础上，为实现金融体制的安定化以及创造需求，动员了金融财政上的一切政策手段。日中两国与欧美各国统一步骤，在金融体制的安定化以及扩大内需方面持续采取极大的政策努力。日本自去年的下半年以来已实施了 132 万亿日元规模的景气刺激对策，中国政府则以内需主导的经济运作为目标，实施了 4 万亿元人民币的经济景气对策。

作为这些政策性努力的结果，同时也因新兴国家的经济开始恢复，世界经济的前景略微变得明亮起来，但是依然包含着很多的风险。

首先、虽然欧美金融机构的重整在某种程度上有了进展，但是坏债依然存在，金融危机重燃的不安还在继续。第二、发达国家的失业率处于高水准，并且个人消费、住宅投资等指标低水平徘徊，紧急对策能否使经济恢复到自律成长还不明朗。第三、还无法展望摆脱金融优先经济、实现新成长的结构改革。第四、作为克服经济萧条的对策，一部分国家提高关税、或鼓励优先购买本国产品等等，贸易保护主义的气氛有所高涨。

世界经济的前景依然存在着很多的风险。我们必须仔细分析这些因素，要求主要国家采取适时适地的政策。

2、解决地球环境问题的共同行动

联合国政府间气候变化专门委员会（IPCC）在其第四次报告书中就地球温室化现象的扩大敲响了严厉的警钟。现在已经出现的热波、长期降雨以及洪水等异常气象让我们得到这种预感。在意大利拉奎拉举办的发达国家首脑会议以及主要国家经济会谈中，地球温室化被列为一个主要的议题。可惜的是对将来限制排放温室化气体的框架没有能够提出一个明确的展望。

对于 2013 年以后的限制排放温室化气体的框架，今年 12 月将在丹麦哥本哈根举办第 15 届气候变化框架公约缔约方会议(COP15)。我们极力期待各国通过积极的国际对话最终能在这个会议上达成一致。

美国的奥巴马总统提倡“全球绿色新政”，以环境与经济两立为目标的成长政策在世界上赢得了关心。我们必须从根本上改革产业革命以来发展过来的产业文明，力图实现低碳社会。

3、探索多极化结构下的新世界经济秩序

7 月的拉奎拉峰会显示的另外一种特色，是国际秩序运作体系的变化。从前以日美欧为中心的被称为 G8 的国家作为主要成员发挥了重要的作用。但是如今无论是克服世界经济的萧条，还是解决地球环境问题，要解决目前世界经济所面临的各种课题就离不开中国、印度以及巴西等新兴国家的合作。从目前的状况来看，亚洲地区在不久的将来有可能发展成为与美国、欧洲比肩的大经济圈。

最近，在许多的场合围绕着国际货币体制的议论开始展开。国际货币体制作为世界经济运作的基础，其作用是十分重要的，有必要作慎重的调查和验证。

当今的世界，呈现出了力量结构的多元化，需要解决的课题越来越复杂。要使全球化的潮流在世界上长久下去，构建应对全球化的新国际秩序迫在眉睫。

第二章 开拓世界进程的日中关系

1、未来日中关系的指针

1972 年日中邦交正常化以来，日中两国在经济、政治、文化以及教育等方面进行了不断的交流，如今日中关系是世界上最为重要的两国关系之一。

日中贸易从邦交正常化第二年的 1973 年的 20 亿美元起，增加到 2008 年的 2664 亿美元，扩大了 130 倍。对华投资总额（按实际投资额计算）累计到 2008 年底已大幅度地增加到了 655 亿美元。

但是，到 2003 年为止对中国来说一直位于榜首的日中贸易，在 2008 年出现了低于美国和欧盟的状况。同时，日本的对华投资在 2008 年也虽然高于美国，但低于欧盟。

就日中间的人员来往来看，受经济危机以及全球性流行病的影响，2008 年的往来人数为 465 万人次，同比减少了 47 万人次。从来自中国的留学生的动向来看，在美国的中国留学生有八万一千多人（2008 年），而在日本的中国留学生有七万一千多人（2007 年），总数虽然比较相近，但是与在美国的中国留学生人数同比增加了 20%的激增倾向相比，令人担心的是在日本的中国留学生人数反而有逐渐减少的趋向。

最近日中之间的交流稍有停滞的倾向，但是我们坚信如果能将日中关系推向

一个新的台阶，那么两国间的贸易投资、人才交流就能得到进一步的增加。尤其我们要强调的课题是如何更加充实人才培养和创新。因为人才是所有社会活动演进的基础，创新是成长与创造的源泉。

最近在日中之间，去年相继有五次首脑互访，到今年频繁的交流仍在继续，因此密切的信赖关系正在逐步形成，我们认为这是加强战略互惠关系的绝好机会。

2、实现以人为本的经济

在欧美投机性很强的金融资本主义面临山重水复疑无路的现在，日中两国应该勇于打造以创新为基础的，能够兑现人们真正追求的价值的高品质经济。

现在我们正面临一个从产业革命以来一直发展过来的产业文明的大转变。在谋求同时解决经济、能源、环境问题等各项问题的同时，必须将产业从依靠大量资源的模式摆脱出来，实现知识价值的增幅。

同时为了使经济能够巩固双赢关系，日中两国必须建立充满信赖关系的高品质的市场经济。为此，有必要确立共同创造知识价值，提高技术革新能力，共同认识企业的社会责任，携手培养人才的关系。中国在发展经济的同时也正在努力建设和谐社会。

两国有必要确立各自的国民能够感受人性，享受充实的生活的社会运作。为此，两国应该各自在社会保障制度的改革完善、教育的完善以及文化水准的提高等方面共同努力。日本的少子化老龄化正在日益严重，不久中国也会走上同样的道路。应对未来社会的变化，从现在开始，两国之间有必要交流经验和知识。

我们期待 2010 年在上海举办的以“城市，让生活更美好”为主题的世界博览会能使中国的经济和社会向新的阶段飞跃，同时向正在急速城市化的亚洲地区提供新城市的运作方式和生活模式。

为了构建高度的睦邻关系，日中两国有必要推进各自国家的经济和社会的高度化和改革。

3、世界成长的中心—亚洲的实现

本委员会一直提议要日中两国为使亚洲地区的成长潜力变成现实，整治基础设施并改善制度。亚洲占世界人口的约 40%，近年来的平均经济成长率约为 4%，在世界上是具有最大发展潜力的地区。在世界经济呈现二战后最大萧条的现在，亚洲作为开放的成长中心贡献于世界经济尤为重要。我们认为日中两国应该站在这样的观点上，对经济一体化的深化、经济差距的改善、相关基础设施的建设、能源与环境条件的完善以及金融市场的稳定化加快合作。

世界对亚洲地区的快速成长寄予厚望。麻生首相在今年 4 月提出了亚洲经济倍增的成长构想。我们欢迎东亚—东盟经济研究中心(ERIA)将与亚洲开发银行、东盟秘书处合作，通过建设完善区域内共同基础设施等措施来加强亚洲的成长能

力，同时改进和完善制度，来扩大内需。我们期待日中两国对此事业的顺利进展，进一步加强合作。

4、对构建全球性公共品的贡献

为维持全球化，日中两国有必要为使得以支撑全球化的国际秩序为中心的“全球性公共品”(Global Public Goods)能够被适时提供做出共同的努力。国际社会的结构正在朝着多极化的方向发生巨大的变化，在谋求世界经济安定的同时，有必要形成与之相称的秩序。由于需要解决的问题越来越复杂，这种新秩序的必要性也就越来越大。

世界所企求的是，维持和平秩序、坚持自由贸易、稳定国际货币金融体制、保证恰当的资源供给、保护地球环境、解决贫困、防止灾害和流行病。

当前重要的是，在今年12月拟于丹麦举办的第15届气候变化框架公约缔约方会议(COP15)上，就京都协定书以后的国际框架达成一致。日中两国有必要对本国的主张以及其他关系国的想法加以分析，同时认识到作为世界第二位、第三位经济大国的责任，将讨论引向达成协议。

为使世界经济真正复苏，有必要进一步扩大国际贸易。日中两国作为自由贸易的推进者，为了使多哈回合能够早期结束，应携手对欧美作说服工作，做出积极的贡献。

还有对于美元基础货币体制，一直有指其不安定的说法，但从现在美元作为储备货币和结算货币所发挥的作用来看，日中两国目前还是有必要维持美元基础货币体制而合作。

在世界上占有重要地位の日中两国，处于汇集智慧、对新的国际秩序的形成及其运作作出积极贡献的立场。同时，为世界经济的长期安定，日中两国要在金融市场的管理方式、市场的框架与政府的调节、世界规模的新型需要的开发、技术创新的加速、自由贸易体制的坚持以及国际货币体制等方面积极地提出建议。

第三章 对引导新的成长的建议

1、节能与环保合作的进一步深化

节能与环保是日中双方首脑最为重视的合作领域之一。双方至今已举办了三次日中节能环保综合论坛，以商务为基础的合作已经开始走上轨道。

本委员会为使日中两国贡献于构建高度的低碳社会，在此提出以下各项建议。

(1) 日中经济协会为了推进合作项目，在与 JC - BASE(日中节能环保商务推进协议会)密切联系，在中国政府各部门的支持下，要推进与中国有关地方省、市政府的联系与合作。此外，要把日本企业拥有的节能和环保技术及设备的信息向中

国有关方面传递。

(2) 对江河、湖泊以及海洋等水域的水质净化，日本企业要充分利用其技术和设备积极协助。特别是不仅仅停留在设备和技术的交易，为了做出更综合性的贡献，还要在扶植与运作新的水业企业（即供水、处理污水污泥并再生利用的产业）方面进行合作。

(3) 在废弃物的 3R 运动（减量化、再利用、再循环）生态城镇构想、节能产品的奖励制度、企事业单位的节能诊断、植树运动以及人才培养事业等方面，要把日本以往的经验对中国循环型社会以及环境友好型社会的构建上积极提供。

(4) 安定提供优质水是整个亚洲的课题，以此观点来推进农村的污水处理以及太湖以及渤海等水域的水环境改善等项目。

2、展开资源与能源的安全保障合作

最近，在资源与能源方面，除了一般的供给限制以外，战略性的供给限制以及自然灾害、恐怖活动使得供给的风险越来越大。

为了应对这样的事态，我们提出以下各项建议。

(1) 日中两国为了长期稳定确保资源，探讨由日中合作在海域及海外资源国进行联合开发及对资源开发企业进行投资的可能性。

(2) 就东海油气田的共同开发，推进两国政府间协议的具体化。

(3) 为了预防供给中断或价格高涨的事态，两国在本国内构建各种资源的储备体制的同时，朝着东亚共同储备体制以及紧急互相调度体制的实现进行研究。

(4) 针对将来可能发生的资源枯竭以及环境保护对策，加快对油母页岩、煤层气以及甲烷水合物等新资源的开发。

(5) 扩大风能、太阳能、地热以及生物质能等可再生能源的开发和利用。同时，在氢气能源等下一代能源领域里的推进技术交流。

3、推进扩大内需的地区性综合振兴措施

在全球性的经济危机之中，为了支援中国在中西部、东北等的地区战略性推进的综合性地区振兴政策，我们提出以下各项建议。

(1) 为提高内陆各省正在进行的建设产业园区和招商政策等措施的效果，通过举办各种说明会或讨论会，进一步充实合作内容。

(2) 具体落实在今年 6 月举办的日中高层经济对话中达成一致的“日中物流政策对话”，谋求日中间的无缝物流体系的早期实现。

(3) 为构建充分利用信息通信技术的价值链，以及实现兼顾环境的绿色物流，把日本方面的经验和诀窍提供给中国，同时在中国推进人才的培养。

- (4) 鉴于横跨日本海航线对振兴中国东北地区会起到贡献作用,对此要支持发展。
- (5) 在中国各地建设资源节约、环境友好的城市的氛围越来越强。对此,日本企业要与中国有关方面展开商务对话,向中国提供这方面的经验和技能。

4、促进投资交流与企业合作

促进民间企业的投资交流与企业合作,就是加速转移经营知识和技术,增加就业机会,开拓新的成长道路。特别是对节能、环保以及振兴内需有效。从这些观点出发,我们提出以下各项建议。

(1) 根据日中韩三国之间达成一致的《改善商务环境的行动计划》,就确保法律的执行和运用的透明性,我们期待各政府间进一步加深合作,尽早取得具体的成果。

(2) 鉴于中国在保护知识财产相关法律法规的执行上仍有许多课题,而且这些将影响今后的高科技等投资高度化的进展,要强化在这方面的改善工作。在今年6月举办的第二次日中高层经济对话上,双方同意组织的“保护知识产权和解决问题的”工作小组”要尽早开始工作,以期解决具体问题。

(3) 有关反垄断法,我们期待提高其运用的透明性、可预见性以及国际统一性。

(4) 信息安全产品强制认证制度是世界上没有同类的制度,而且其对象仍有扩大的可能,会对高科技产品和软件技术系统的交易带来障碍,故我们要求对此制度的实施作重新考虑。

(5) 为促进中国企业对日本的投资,支援对相关法令和规则的信息宣传以及合作伙伴的介绍。同时作为搞活地方经济对策的一环,探讨对外资有魅力的优惠政策。

(6) 为了使投资交流和企业合作能够顺利地进行,日中经济协会要致力于商务环境的改善、人才的培养和人员的交流等。

5、技术革新的推进

日中两国所具有的技术潜力很大。日中两国若能在基础研究到应用研究以及开发研究上进行合作,定能够对构建克服世界同时萧条的新的成长模式做出很大贡献。从这些观点出发,我们提出以下各项建议。

(1) 为了谋求地球环境的保护、能源安全保障的改善,在氢气能源、原子能利用、清洁煤技术、新能源开发、蓄热装置以及生态房屋等方面,提出从供给到利用为止的综合性研究开发课题,制定对应各个开发阶段的合作项目,并加以实施。

(2) 对于两国在各自国内推进的产(业)学(业)官(政府)合作,要使其跨越国境。要强化对其起促进作用的桥梁机能,在硬件与软件的两方面采取支援措施。

(3) 为了使技术转移能够顺利进行,从保护知识产权开始,彻底整治市场环境。

6、企业社会责任的确立

最近包括日中两国在内的国际社会要求企业履行社会责任的呼声越来越高。针对企业的社会责任，在国际机构中以联合国的全球契约为主，国际劳工组织（ILO）、经济合作与发展组织（OECD）等机构也对企业的基准与原则设有规定。日中之间如果能对企业行为达成共同认识，实践履行企业的社会责任的话，就能为推进投资交流以及企业合作创造更好的环境。从这些观点出发，我们提出以下各项建议。

（1）设立由日中双方专家参加的工作组，根据日中和国际社会的动向，对企业的社会责任进行系统的分析。

（2）日中两国的企业，在遵守法令和国际规则的同时，对企业的伦理行为交换经验，对社会的期望以及先进事例做调查研究，努力改善履行企业社会责任的环境。

（3）鉴于地球环境问题在全世界备受瞩目，具体确立与此有关的日中两国企业社会责任的行动方式。

（4）日中经济协会对于上述各项，为促进日中企业间的交流提供机会。

7、提高中小企业的活力

中小企业通过供应零部件等支撑着产业活动的基础，提供着广泛的就业机会。同时对充实物流和服务部门也起着重要的作用。从这些观点出发，为了促进中小企业领域的合作与交流，我们提出以下各项建议。

（1）为了使两国中小企业在投资、贸易以及技术方面进一步交流，日中经济协会和有关日中相关机构通过举办商谈会、派遣代表团等方式推进商务对口的中介工作。

（2）采取措施促进企业进入中国正在扩充的中小企业工业园区。

（3）为提高中国中小企业经营者的素质和能力，通过介绍日本的经验以及派遣讲师等活动，支援中国的人才培养机构。

（4）鉴于追求创造性革新的创业性领域的挑战已经开始，在强化中小企业的技术能力的同时，推进相互接轨的环境整治。

8、安全与安心社会的构建

在日中之间，确保食品的安全与安心是一个重要课题。四川汶川大地震灾后重建合作有了一定的进展。此外，应对老龄化社会也是日中的共同课题。同时，在对付新型流感等流行病上也要求互相协力。从这些观点出发，我们提出以下各项建议。

(1) 为了提高产品的质量、确保食品的安全，要通过包括官方与民间的各种渠道和领域，针对这个问题广范围地展开交流与合作。

(2) 推进震灾对策以及感染病等医疗领域对策上的交流与合作。

(3) 为了完善社会保障与教育制度，通过交流经验和知识，进一步加强合作。

(4) 在健康与医疗等领域，推进包括有效利用产业手法的可能性在内的交流与合作。

9、对实现亚洲发展潜力的支援

为了使亚洲所具有的高度发展潜力成为现实，建议日中两国在以下各项进一步合作。

(1) 日中韩各国分别在与东盟之间推进 FTA 的缔结。与此平行推进日中或日中韩之间的 FTA，阶段性地促进东亚经济的一体化。

(2) 关于日中韩之间正在交涉的投资协定，需包括确保透明性以及禁止业绩要求等高标准的内容，并早期缔结。

(3) 我们欢迎日中韩三国之间的改善商务环境的行动议程得到改进和实施。希望能继续根据实际情况不断改善。

(4) 通过亚洲开发银行、ERIA 以及东盟秘书处正在制定的亚洲综合开发计划，日中两国要共同协作，推进湄公河印度经济走廊等区域内共同基础设施项目的组成和具体化。日中经济协会要与 ERIA 一起，协助推进这项活动。

(5) 以日中两国为中心，促进对亚洲的货币单位 (ACU) 的研究和讨论。

结束语

当今世界在政治、经济、环境、资源能源等多个方面正处在划时代的大转变过程中，正在寻求新的国际秩序和新的经济成长的模式。建国六十周年的中国近年来有了惊人的发展，作为成长的尖兵和秩序运作的贡献者，在全世界倍受期待。

作为世界上最重要的双边关系之一的日中关系，也必须顺应这种变化，朝着以相互信赖、创新未来、世界共荣为方向的新时代进化。

我们以往五次顺应时代变化就日中关系应有的方向提出了意见。这份报告是从分析世界同时萧条的现状和日中关系的轨迹、面向未来的观点出发写成的。我们期待作为政府与民间、日本与中国之间的桥梁的日中经济协会进一步充实其活动内容，在有关方面各位同仁的共同努力下，使日中关系成为能自豪地往下一代传承的、具有经久不衰的连带力和创造力的共同财产。